





















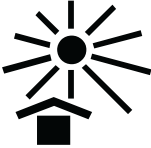








 <p>Do not reuse Må ikke gjenbruges Niet opnieuw gebruiken Ei saa käyttää uudelleen Usage unique Nicht wiederverwenden Μην το ξαναχρησιμοποιείτε Non riutilizzare Må ikke gjenbrukes Não reutilizar No reusar Får ej återvändas</p>	 <p>Use by Anvendes for Houdbaar tot Viimeikäyttöpäivä A utiliser avant Verwendbar bis Ημερομηνία λήξης Usare entro Brukes for Utilizar em Usar antes de Använd före</p> <p>2000-01-30 2000-01</p>	 <p>Batch Code (Lot) Batch kode (Lot) Chargennummer (lot) Eräkoodi (LOT) Code de lot (Lot) Chargencode (Chargenbezeichnung) Κωδικός παρτίδας (Παρτίδα) Codice del lotto (partita) Batch-kode (Serie) Código do lote (Lote) Código de lote (Lote) Satskod (parti)</p>
 <p>Serial number Løbenummer Serienummer Sarjanumero Número de série Seriennummer Αριθμός σειράς Numero di serie Serienummer Número de série Número de serie Serienummer</p>	<p>YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutning af måned) JJJJ-MM-DD / JJJJ-MM (MM = einde maand) VVVV-KK-PP / VVVV-KK (kuukauden loppuun mennessä) AAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois) JJJJ-MM-TT / JJJJ-MM (MM = Monatsende) EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα) AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutten av måneden) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês) aaaa-mm-dd / aaaa-mm (mm = fin del mes) AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutet på månaden)</p>	 <p>Method of sterilization: ethylene oxide Sterilisationsmåde: Ethylenoxid Sterilisationsmethode: ethylenoxide Sterilointimenetelmä: etyleenioksid Méthode de stérilisation: oxyde d'éthylène Sterilisationsmethode: Ethylenoxid Μέθοδος αποστείρωσης: αιθυλενοξείδιο Metodo di sterilizzazione: ossido di etilene Steriliseringsmetode: etylenoksid Método de esterilização: óxido de etileno Método de esterilización: óxido de etileno Steriliseringsmetod: etylenoxid</p>
 <p>Method of sterilization: irradiation Sterilisationsmåde: Bestråling Sterilisationswijze: bestraling Sterilointimenetelmä: säteilytys Méthode de stérilisation: irradiation Sterilisationsmethode: Bestrahlung Μέθοδος αποστείρωσης: ακτινοβολία Metodo di sterilizzazione: irradiazione Steriliseringsmetode: bestråling Método de esterilização: irradiação Método de esterilización: irradiación Steriliseringsmetod: strålning</p>	 <p>Catalog number Katalognummer Catalogusnummer Tuotenumero Numéro catalogue Bestellnummer Αριθμός καταλόγου Numero di catalogo Katalognummer Número do catálogo Número de catálogo Katalognummer</p>	 <p>Caution, consult accompanying documents Forsigtig, læs ledsagende dokumenter Let op: raadpleeg bijgeleverde documenten Huomio, lue ohjeet asiakirjat Attention, consulter les documents joints Achtung, Begleitdokumente beachten Προσοχή, συμβουλευτείτε τα συνοδευτικά έγγραφα Attenzione: consultare la documentazione allegata Forsiktig, se vedlagt dokumentasjon Cuidado, consulte a documentação fornecida Precaución, consultar la documentación adjunta Förvarning, se bifogade dokument</p>
 <p>Manufacturer Producent Fabrikant Valmistaja Fabricant Hersteller Κατασκευαστής Ditta produttrice Fabrikant Fabricante Fabricante Tillverkare</p>	 <p>Authorized Representative in the European Community Autoriseret repræsentant i EU Erkend vertegenwoordiger in de Europese Unie Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä Représentant agréé pour la C.E.E. Autorisierter EG-Vertretung Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Rappresentante autorizzato nella Comunità europea Autorisert representant i EU Representante autorizado na União Europeia Representante autorizado en la Comunidad Europea Auktoriserad representant i EU</p>	 <p>Contains sufficient for <n> tests Indeholder tilstrækkeligt til <n> test Voldoende voor <n> tests Sisältöön riittävä <n> testejä varten Contenu suffisant pour <n> tests Ausreichend für <n> Tests Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις Contenuto sufficiente per <n> test Innholder tilstrekkelig for <n> tester Contémo suficiente para <n> testes Contento suficiente para <n> pruebas Räckertill <n> antal tester</p>
 <p>For IVD Performance evaluation only Kun for evaluering af IVD ydelse Uitsluitend voor IVD-evaluatie Vain in vitro -diagnostikan arviointiin Réservé à l'évaluation des performances de diagnostic in vitro Nur zur IVD-Leistungsbewertung Μόνο για αξιολόγηση απόδοσης IVD Solo a scopo di valutazione delle performance di IVD Kun for evaluering av IVD-ytelse Uso exclusivo para avaliação de DIV Exclusivamente para la evaluación del rendimiento de dispositivos de diagnóstico in vitro Endast för prestationsbedömning av IVD For US: "For Investigational Use Only"</p>	 <p>In Vitro Diagnostic Medical Device In vitro diagnostisk medicinsk anordning Medisch hulpmiddel voor in vitro diagnose Lääkinnällinen in vitro -diagnostiikkalaite Dispositif médical de diagnostic in vitro Medizinisches In-vitro-Diagnostikum In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή Dispositivo medico diagnostico in vitro. In vitro diagnostisk medisinsk utstyr Dispositivo médico para diagnóstico in vitro Dispositivo médico de diagnóstico in vitro Medicinsk anordning för in vitro-diagnostik</p>	 <p>Upper limit of temperature Øvre temperaturgrænse Bovengrens temperatur Lämpötilan yläraja Limite supérieure de température Temperaturobergrenze Ανώτερο όριο θερμοκρασίας Limite superiore di temperatura Øvre temperaturgrense Limite máximo de temperatura Limite superior de temperatura Øvre temperaturbegrensning</p>
 <p>Lower limit of temperature Nedre temperaturgrænse Ondergrens temperatuur Lämpötilan alaraja Limite inférieure de température Temperaturuntergrenze Κατώτερο όριο θερμοκρασίας Limite inferiore di temperatura Nedre temperaturgrense Limite mínimo de temperatura Limite inferior de temperatura Nedre temperaturbegrensning</p>	 <p>Temperature limitation Temperaturbegrensning Temperatuurlimiet Lämpötilarajoitus Température limite Zulässiger Temperaturenbereich Όριο θερμοκρασίας Temperatura limite Temperaturbegrensning Limitação da temperatura Limitación de temperatura Temperaturbegrensning</p>	 <p>Consult Instructions for Use Læs brugsanvisningen Raadpleeg gebruiksaanwijzing Tarkista käyttöohjeita Consulter la notice d'emploi Gebrauchsanweisung beachten Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης Consultare le istruzioni per l'uso Se i bruksanvisningen Consulte as instruções de utilização Consultar las instrucciones de uso Se bruksanvisningen</p>
 <p>Biological Risks Biologiske risici Biologische risico's Tartuntavaara Risques biologiques Biogefährlich Βιολογικοί κίνδυνοι Rischi biologici Biologisk risiko Perigos biológicos Riesgos biológicos Biologisk risk</p>	 <p>Control Kontrol Contrôle Kontrolli Contrôle Kontrolle Έλεγχος Controllo Kontroll Controlo Control Kontroll</p>	 <p>Negative control Negativ kontrol Negativeve controle Negatiivikontrolli Contrôle négatif Negative Kontrolle Αρνητικός έλεγχος Controllo negativo Negativ kontroll Controlo negativo Control negativo Negativ kontroll</p>

<p>CONTROL +</p> <p>Positive control Positiv kontrol Positive controle Positiivinkontrolli Contrôle positif Positive Kontrolle Θετικός έλεγχος Controllo positivo Positiv kontroll Controlo positivo Control positivo Positiv kontroll</p>	 <p>Do not use if package damaged Må ikke anvendes hvis emballager beskadiget Niet gebruikindide verpakking beschadigd is Ei saa käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé Inhal beschädigter Packungnicht verwenden Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά Non usare se la confezione è danneggiata Må ikke brukes hvis pakker skadet Não usar se a embalagem estiver danificada No usar si el paquete está dañado Använd ej om förpackningen är skadad</p>	 <p>μL/test μL/prove μL/test μL/testi μL/test μL/Τest μL/εξέταση μL/test μL/teste μL/prueba μL/provning</p>	
 <p>Keep dry Opbevares tørt Droog houden Säilytettävä kuivana Conserver dans un endroit sec Trocklagern Φυλάξτε το στεγνό Tenere asciutto Holdes tørt Manter seco Mantener seco Förvara torrt</p>	 <p>Keep away from heat Må ikke udsættes for varme Niet blootstellen aan warmte Suojattava kuumuudelta Conserver à l'abri de la chaleur Vor Wärme schützen Φυλάξτε το μακριά από τη θερμότητα Tenere lontano dal calore Må ikke utsettes for varme Manter ao abrigo do calor Mantener alejado de fuentes de calor Får ej utsättas för värme</p>	 <p>Keep away from light Må ikke udsættes for lys Weghouden van licht Suojattava valolta Conserver à l'abri de la lumière Vor Licht schützen Φυλάξτε το μακριά από το φως Tenere al riparo dalla luce Må ikke utsettes for lys Manter ao abrigo da luz Mantener alejado de la luz Får ej utsättas för ljus</p>	
 <p>Collection time Opsamlingstidspunkt Tijd van staalname Keräysaika Heure du prélèvement Entnahmezeit Ώρα συλλογής Ora del prelievo Tid prøvetaking Hora da colheita Hora de colección Uppsamlingstid</p>	 <p>Cut Klip Knippen Leikkaa Découper Schneiden Σημείο κοπής Tagliare Kutt Cortar Cortar Klipp</p>	 <p>Hydrogen gas generated Frembringer hydrogengas Productie van waterstof Vetykaasua muodostunut Produit de l'hydrogène gazeux Erzeugt Wasserstoffgas Δημιουργία αερίου υδρογόνου Produzione di gas idrogeno Hydrogengass generert Produção de gás de hidrogénio Producción de gas de hidrógeno Genererad vätgas</p>	
 <p>Peel Åbnes her Afpellen Vedä Décoller Abziehen Σύμβολο αποκόλλησης Strappare per aprire Trekke av Destacável Desprender Drag isär</p>	 <p>Collection date Opsamlingsdato Afname datum Keräyspäivä Date de prélèvement Entnahmedatum Ημερομηνία συλλογής Data prelievo Dato prøvetaking Data da colheita Fecha de colección Uppsamlingsdatum</p>	 <p>Patient ID number Patient ID-nummer Identificatienummer van de patiënt Potilaan tunnusnumero Numéro d'identification du patient Patienten-ID Αριθμός μητρώου ασθενούς Numero di identificazione paziente Pasiensents ID-nummer Número da ID do doente Número de identificación del paciente Patientens ID-nummer</p>	
 <p>Perforation Perforering Perforatie Perforaatio Perforation Perforierung Διάτρηση Perforazione Perforering Perfuração Perforación Perforering</p>			

Becton, Dickinson & Company

<http://www.bd.com>

BD Diagnostic Systems, 7 Loveton Circle, Sparks, Maryland 21152 USA

(800) 638-8663

BD GmbH, Tullastrasse 8-12, 69126 Heidelberg, Germany

(49) 62-21-30-50

BD Biosciences, 2350 Qume Drive, San Jose, California 95131 USA

(877) 232-8995

BD Biosciences, Denderstraat 24, B-9320 Erembodegem-Aalst, Belgium

(32) 53-72-02-11